

Cómo Evitar Conflictos Entre los Árboles y el Cableado de Servicios Públicos

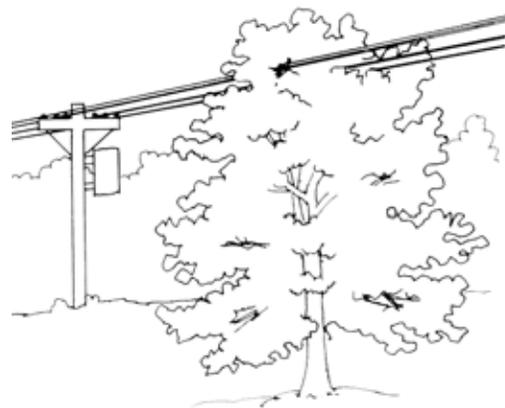
(Avoiding Tree and Utility Conflicts)

Decidir el lugar en donde se va a plantar un árbol es un asunto serio. Se deben considerar muchos factores antes de la plantación. Cuando planea qué árbol va a plantar, recuerde mirar hacia arriba y hacia abajo para decidir dónde se localizará éste en relación a las líneas de servicios públicos aéreas y subterráneas.

Estamos tan acostumbrados a los servicios públicos que no pensamos demasiado en ellos. Para disfrutar de éstos con confianza y sin interrupción, es preciso llevarlos a nuestros hogares a través de sistemas de distribución. Estos servicios nos llegan por líneas de conducción aéreas o subterráneas. Las líneas aéreas pueden ser eléctricas, telefónicas o de televisión por cable. Las líneas subterráneas incluyen estas tres además de agua, alcantarillado y gas natural. La localización de esas líneas debe estar directamente relacionada con la selección del árbol y su sitio de plantación. La altura máxima de un árbol que se va a plantar debe estar comprendida en el espacio disponible hasta la línea aérea. Igual de importante es que el área del suelo sea lo suficientemente grande para acomodar los hábitos particulares de las raíces y el diámetro final del tronco del árbol. La selección del árbol y del sitio adecuado proporcionará belleza y disfrute sin problemas en los años venideros.

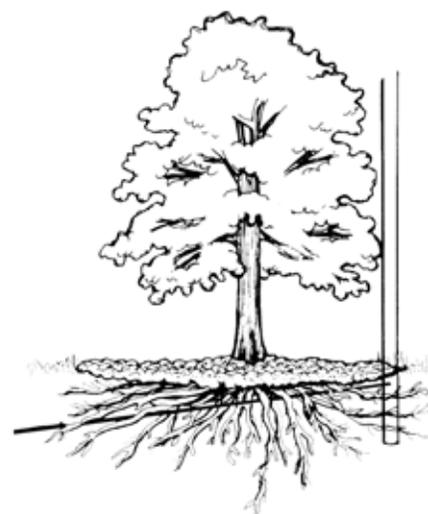
Líneas aéreas

Las líneas de servicios aéreas son las más fáciles de ver y posiblemente a las que más estamos acostumbrados. A pesar de que éstas parecen bastante inofensivas, pueden ser muy peligrosas. Plantar árboles de gran crecimiento debajo o cerca de estas líneas, requerirá finalmente que la compañía los pade para mantener la distancia de seguridad respecto a los cables. Esta poda puede darle a los árboles un aspecto antinatural. La poda periódica puede también acortar la expectativa de vida del árbol. Los árboles que se tienen que podar para separarlos de las líneas eléctricas están bajo un gran estrés y son más susceptibles a plagas y enfermedades. Los árboles pequeños plantados hoy pueden ser un problema en el futuro. Los árboles que crecen muy alto cerca de líneas aéreas pueden causar interrupciones del servicio al entrar en contacto con los cables. Además, los niños o adultos que trepan estos árboles pueden lesionarse severamente e incluso morir si entran en contacto con los cables. La selección adecuada de los árboles y su sitio debajo y cerca de líneas aéreas de servicios puede eliminar el riesgo potencial a la seguridad pública, reducir los gastos de las compañías y su repercusión en los usuarios y mejorar el aspecto del paisaje.

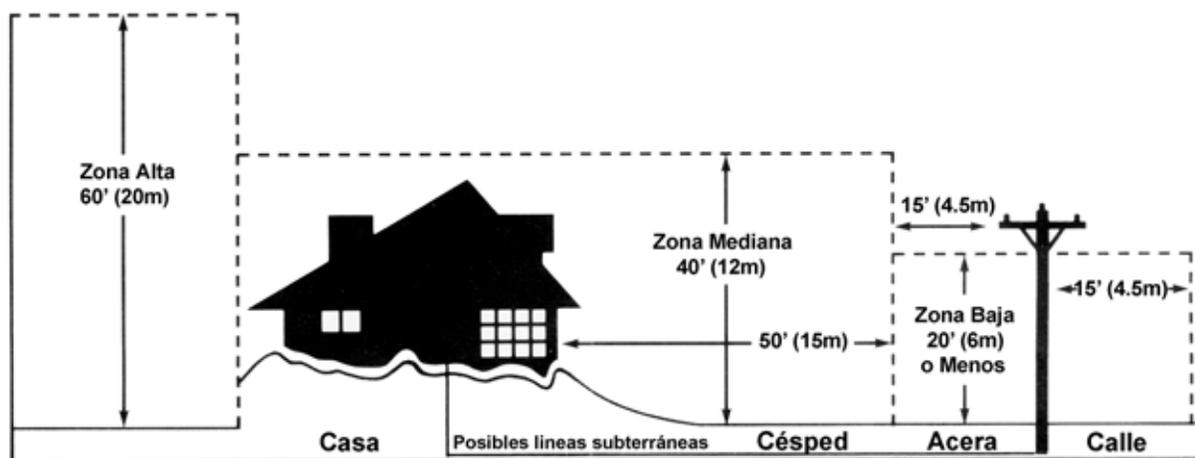


Líneas subterráneas

Los árboles son mucho más de lo que se puede ver. Muchas veces el área de las raíces es mayor que la proyección de la copa sobre el terreno. La mayoría de las redes de servicios públicos de hoy en día se instala bajo tierra. A menudo las raíces de los árboles y las conducciones subterráneas coexisten sin problemas. Sin embargo, los árboles plantados cerca de esas líneas podrían sufrir lesiones en sus raíces si se necesitara hacer una excavación para reparar los servicios. Consulte a su profesional en el cuidado del árbol o personal de su centro de jardinería local acerca de la selección del árbol que tenga el sistema de raíces adecuado para la localización que usted haya escogido.



El mayor peligro para las líneas subterráneas tiene lugar en el momento de plantar el árbol. Antes de plantarlo asegúrese de que sabe dónde están las mismas. Para cerciorarse de que no va a excavar por accidente en alguna de ellas y correr el riesgo de sufrir lesiones graves o interrumpir un servicio costoso, telefonee primero a la compañía del servicio o de protección de redes de distribución. Nunca suponga que las redes de distribución están enterradas más profundamente de lo que planea excavar. En algunos casos están muy cercanas a la superficie.



Lugares adecuados para árboles alrededor de las casas

La ilustración anterior señala aproximadamente el lugar en dónde deben plantarse los árboles en relación con las líneas de servicios. El personal de su centro de jardinería o su profesional del cuidado del árbol le ayudará a hacer la selección adecuada.

Zona alta

Árboles que crecen 60 pies (20 metros) o más de alto. Aquí se pueden usar árboles más grandes; no obstante, se debieran considerar las vistas de su vecino, o las plantaciones que tenga de flores y/o árboles.

Plante los árboles grandes, a 35 pies (11 metros) como mínimo de la casa u otro edificio para el buen desarrollo de la raíces y minimizar daños a la estructura. Estos árboles de gran crecimiento también son recomendables para calles sin restricciones aéreas.

Los sitios de plantación en las calles también deben tener espacios bien amplios [mayores de 8 pies (3 metros)] que permitan un gran desarrollo de las raíces, el diámetro y la base del tronco.

Los árboles grandes también son recomendables para parques, praderas u otras áreas abiertas donde su gran tamaño, tanto por encima como por debajo de la tierra, no será restringido, no causará daños o representará una responsabilidad.

Zona mediana

Árboles que no crecen más de 40 pies (12 metros) de alto. Estos árboles se utilizan para decorar o enmarcar su casa o para establecer un lugar de estacionamiento. Primero seleccione sus árboles, luego plante arbustos como complemento. Los árboles de talla mediana también se recomiendan para cualquier lugar en el que el espacio permita una altura del árbol maduro de 30 a 40 pies (10-12 metros). Los espacios adecuados en el suelo son: áreas de plantación, incluyendo aquellas en medio de avenidas, de 4-8 pies (1-3 metros) de ancho, cuadrados grandes [8 pies (3 metros) o más] y otras áreas abiertas de tamaño similar o mayor.

Zona baja

Árboles que no crecen más de 20 pies (6 metros) de altura. Esta zona se expande 15 pies (4,5 metros) a cada lado de los cables. Los árboles maduros con una altura de menos de 20 pies (6 metros) se podrían plantar en cualquier sitio dentro de dicha zona, incluyendo las calles bajo líneas de servicios. También son recomendables cuando el espacio de crecimiento es limitado. Son apropiados para áreas de plantación estrechas (menores de 4 pies [1 metro] de ancho); espacios cuadrados o circulares rodeados de pavimento; grandes contenedores elevados u otras localizaciones en las que el espacio para las raíces no tolere árboles más grandes.

Otras sugerencias

Plante árboles perennifolios (siempreverdes) en la parte oeste o norte de la casa, a una distancia aproximada de 50 pies (15 metros) o más de la estructura.

Plante árboles caducifolios (que pierden las hojas en otoño) en la parte sur y/o oeste de la casa para refrescarla en el verano y permitir el paso del sol en el invierno.

En árbol correcto en el sitio apropiado

El planear antes de plantar le ayudará a asegurarse de que tiene la combinación correcta de árbol y lugar. La elección adecuada del árbol y su localización aumentará el valor de su propiedad, le evitará un mantenimiento costoso de poda y daños a su hogar. Un buen diseño paisajista utiliza arbustos y árboles de pequeño crecimiento que son compatibles con las redes de distribución de servicios. Los árboles de bajo crecimiento no alcanzarán las líneas de conducción. Por lo tanto, no crearán riesgos de seguridad pública o causarán interrupciones de servicio a usted o a sus vecinos, ni requerirán poda severa.

Para obtener más información sobre plantación y selección de árboles consulte las publicaciones de la Sociedad Internacional de Arboricultura “La plantación de árboles nuevos” y “La selección

de árboles”. Estas están disponibles a través de su profesional del cuidado de los árboles o su centro de jardinería local, a quienes puede consultar si tiene más preguntas, así como a su compañía de servicios, vivero local u oficina de extensión agrícola.

Traducción al español: Luis A. Moreno, biólogo-arbolista de Zaragoza, España y Jordi i Chueca, arquitecto paisajista de Barcelona, España. Editado por Iris Magaly Zayas, bióloga, especialista en forestación urbana, USDA Forest Service, Atlanta, Georgia.

ISA, PO Box 3129, Champaign, Illinois 61826-3129, USA

Correo electrónico: isa@isa-arbor.com

©Sociedad Internacional de Arboricultura